

# Neuerungen beim neuesten Kanal von Webex Meetings – 44.4

1. April 2024

---

# Inhalt

<b>Einschränkungen und Vorbehalte</b> .....	3
Nicht behobene Programmfehler .....	4
Behobene Fehler .....	5
Programmfehler-Suchtool (obligatorisch).....	5

## Meeting-Erfahrung

---

### Manuelle Untertitel mit WARENKORB

Der Kommunikationszugriff auf die Echtzeitübersetzung (CART) erfolgt, wenn geschulte menschliche Untertitler Sprache manuell in Text transkribieren. Obwohl Webex bereits manuelle Untertitel von Drittanbietern zulässt, erfolgt dies derzeit in der Regel über den Multimedia-Bereich und nicht über das Untertitelfeld (CC). Diese neue Lösung bietet nun eine Möglichkeit für den Host, manuelle Untertitel von Drittanbietern über ein API-Token (Untertitellink) im CC-Feld (und im Untertitelbereich) anzuzeigen. Auf diese Weise ist es viel bequemer, und genau wie bei der automatischen Untertitelung können Benutzer die CC-Schriftgröße und die Hintergrundfarbe ändern, die Größe ändern und verschieben.

Diese Funktion wird mit eingeschränkter Verfügbarkeit freigegeben. Kunden, die die Option aktivieren möchten, können sich an den Cisco Support wenden, um eine Bereitstellungsticket-Anfrage einzureichen.

### Dolmetschen in Gebärdensprache

Meetings unterstützen jetzt eine sehr einfache Version der Gebärdensprachdolmetschungsfunktion, die bereits in der Webex Suite Meeting-Plattform veröffentlicht wurde. Mit dieser Funktion kann der Gastgeber Benutzer während des Meetings als Gebärdensprachdolmetscher zuweisen oder entfernen, wodurch die Bühne im Wesentlichen für alle synchronisiert wird, sodass sie zusammen mit dem aktiven Sprecher und allen freigegebenen Inhalten ein Standardlayout für Dolmetscher auf der Bühne sehen. Dies ist nur das Standardlayout, und Benutzer können weiterhin ihre eigene Ansicht bearbeiten, indem sie Benutzer auf der Bühne entfernen oder hinzufügen.

## Einschränkungen und Vorbehalte

### Manuelle Untertitel mit WARENKORB – Umfang und Einschränkungen:

- Wir unterstützen diese Funktion in:
  - Meetings, Webinare und persönliche Meetings
  - Desktop (PC, Mac), Mobilgerät (iOS, Android), Web, VDI

- Beachten Sie, dass die Steuerung zum Aktivieren manueller Untertitel für den Host nur auf dem Desktop unterstützt wird, aber alle Plattformen (Desktop, Mobile, Web, VDI) die Anzeige der manuellen Untertitel selbst im CC-Feld und Untertitelbereich unterstützen.
- Diese Funktion wird in folgenden Fällen NICHT unterstützt:
  - Einstellungen für Administrator- oder Benutzereinstellungen (beachten Sie, dass die vorhandenen Einstellungen für Zusammenarbeitseinschränkungen in Control Hub für Untertitel sowohl für automatische als auch für manuelle Untertitel gelten; es gibt keine granularen Einstellungen nur für manuelle Untertitel)
  - Aufzeichnungen oder Seiten nach dem Meeting
  - Webex-Geräte, Webex-App, Webex Suite-Meeting-Plattform und Webinare im Webcast-Modus (diese Plattformen zeigen immer automatisierte Untertitel an, unabhängig davon, ob manuelle Untertitel aktiviert sind)
  - durchgängig verschlüsselte Meetings (beachten Sie, dass auch automatisierte Untertitel in diesen Meetings nicht unterstützt werden)
  - Teilgruppen-Sitzungen (beachten Sie, dass auch automatische Untertitel in Teilgruppen noch nicht unterstützt werden)
  - alte Clients (wenn die manuelle Abschrift aktiviert ist, können Benutzer auf alten Clients keine Untertitel sehen, weder automatisch noch manuell)
  - Übersetzung in Echtzeit

**Gebärdensprachdolmetschung – Einschränkungen:**

- Wenn der Gastgeber bereits 8 Videos auf der Bühne hat, ist die Option „Gebärdensprachdolmetscher machen“ ausgegraut. Der Gastgeber müsste einen Benutzer von der Bühne entfernen, um einen neuen Gebärdensprachdolmetscher hinzuzufügen.
- Wenn der Gastgeber, Mitgastgeber oder Gebärdensprachdolmetscher selbst den Anzeigenamen des Gebärdensprachdolmetschers bearbeitet, z. B. das Wort „Dolmetscher“ aus dem Namen entfernt, wird dieser Dolmetscher als normaler Benutzer betrachtet. Dieser Benutzer bleibt jedoch auf der Bühne, bis er vom Gastgeber entfernt wird.
- Gastgeber können nur Dolmetscher identifizieren und entfernen, die in derselben Sprache hinzugefügt wurden. Angenommen, die bevorzugte Sprache des ursprünglichen Gastgebers in Webex wurde auf Englisch festgelegt und dieser Gastgeber hat einen Gebärdensprachdolmetscher hinzugefügt. Wenn nun ein anderer Benutzer (dessen bevorzugte Sprache in Webex auf Chinesisch festgelegt wurde) als neuer Gastgeber zugewiesen wird, kann dieser neue Gastgeber den vom ursprünglichen Gastgeber hinzugefügten Dolmetscher nicht entfernen.

## Nicht behobene Programmfehler

In dieser Tabelle finden Sie offene und behobene, von Kunden gefundene Fehler für die neuesten Versionen der Cisco Webex Meetings-Suite. Behobene Fehlerlisten sind erforderlich, beginnend mit der neuesten Aktualisierung.

(Sie finden die Liste der kundenseitigen Fehler des aktuellen Monats mit diesem Dashboard - [Behobene Fehler](#))

Fehlernummer	Schweregrad	Betroffener Produktbereich	Beschreibung

Fehlernummer	Schweregrad	Betroffener Produktbereich	Beschreibung

## Behobene Fehler

Fehlernummer	Schweregrad	Betroffener Produktbereich	Beschreibung
CSCwj21432	3	Webex Webinars (Windows)	Der Wortlaut des Anzeigetipps für Teilnehmer in der Bereichsliste wurde von „Streaming“ zu „Webcast“ aktualisiert.

## Programmfehler-Suchtool (obligatorisch)

Wir melden offene und behobene, von Kunden gefundene Fehler der Schweregrade 1 bis 3. Informationen zu den aufgelisteten Fehlern sowie eine Fehlersuche finden Sie im Cisco Programmfehler-Toolkit. Weitere Informationen zur Verwendung der Programmfehlersuche finden Sie unter [Hilfe zum Programmfehler-Toolkit](#).

Cisco verfügt über mehr als 200 Niederlassungen weltweit. Adressen und Telefonnummern finden Sie auf der Cisco-Website unter [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Der Dokumentationssatz für dieses Produkt zielt darauf ab, Bias-freie Sprache zu verwenden. Für die Zwecke dieses Dokumentationssatzes wird bias-free als Sprache definiert, die keine Diskriminierung aufgrund von Alter, Behinderung, Geschlecht, rassistischer Identität, ethnischer Identität, sexueller Orientierung, sozioökonomischem Status und Intersektionalität impliziert. Ausnahmen können in der Dokumentation aufgrund einer Sprache vorhanden sein, die in den Benutzeroberflächen der Produktsoftware hardcodiert ist, einer Sprache, die auf der Standarddokumentation basiert, oder einer Sprache, die von einem referenzierten Drittanbieter-Produkt verwendet wird.

Cisco und das Cisco-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Cisco und/oder seinen Partnerunternehmen in den USA und anderen Ländern.